

Programme du 22ème Festival International Néapolis du Théâtre pour Enfants

Du 25 au 30 décembre 2007



International Festival For Kids' Theatre Nabel

NEAPOLIS نيبوليس

22ème Session

الاجلاس 24 الى 30 ديسمبر 2007

Programme Tunisia 2007 www.festivalneapolis.com

ورشات و تربيات

البرامج

Ateliers et Stage

Nouveau Centre Culturel

| المدينة | الوقت والبريد | المنتظم |
|-------------------------|--|-------------------------------------|
| Venezuela مينا رويلا | Atelier et Stages La poésie de l'objet Nouvelle Technique de la marionnette | Mr Gréisis Leal |
| Luxembourg لكسمبورج | Jonglerie: Technique D'animation | Mr Marc Strasser Raphael frameli |
| Belgique بلجيكا | Le grand Style (2ème module) Les Frouberie de scapin de Molière (Actes I - scène VII) entre Géranie et Scopin | Mr Renzo Eliséo |
| Bresil البرازيل | Auto-MYTHOLOGIE sur scène influences personnelles | Mr Miranda Carlos |
| Belgique بلجيكا | Le théâtre comme prise de parole personnelle | Mme Grazia Di Vincenzo |
| Turquie تركيا | Le Karagöz création des figures en couleurs Donner la vie, en les manipulant | Mr Cengiz Ozek |

فضاء 3

Espace 3

علاء الهادي

Espace Imène

بغاية الجلطات

شارع الحبيب بورقيبة

Av. Habib Bourguiba

20:00 H
Conférence de théâtre pour enfants
en Américain Lachine

Regard sur le théâtre
pour enfants au Koré
Experiences personnelles
d'un homme de Théâtre
ASSITEJ International

Mr Kim - Woo ok
Seoul - Koré
السيد كيم وووكي
من سيول - كوريا

Regard sur le théâtre
pour enfants au Bresil
- Langage scénique
- Le social au profit
des adolescents

Bresil
Mr Carlos Miranda
السيد كارولوس ميرندا
البرازيل

Regard sur le théâtre pour
enfants Japonais
Le T1 Connect avec
les enfants Néapolis

Japon
Mme Sakura Korin
السيدة ساكورا كورين
اليابان

BIENVUENUE - MARHABA - WELCOME à tous nos invités:
Les Compagnies participantes, les conférenciers,
les organisateurs des Festivals et les Festivaliers.
/Arabe Saoudite, Algérie, Bahrein, Egypte, Serbie, Kafar, Pologne,
Turquie, Luxembourg, Bresil, Mexique, Venezuela, Japon, Belgique

Equipe Néapolis 2007:
Dinaoui Hamada, Hamadi Ferhi, Djenguir, Jnahar, Kallia Radhi, Ben Abouassam Waïd,
Chabane Serati, Hamza Youna, Bahy, Ahmed, Charranga Nassy, Ghoudi Waïd,
Bavala Mohamed, Ghazdara Aymen, Annoud Mohamed, Tahar, Nabila Khmer

L'accès aux salles de spectacles se fait sur présentation du billet aux entrées, et se réserve le droit de refusé facile.
Aux personnes arrivant après le début du spectacle.
Aux personnes dont l'âge ne correspond pas au public cible du spectacle.
Pour tout renseignement: Tél./Fax: 00216 72 285 236

فضاء 2

Espace 2

دار الثقافة

Maison de la Culture

شارع الحادي شاكور

نابل

Av. Hédi Chaker Nabeul

18:00H
مسرح المدينة
Spectacles d'Animation: Le Théâtre dans la Médina
طقفة المهرج خلق هوجي مخلوق فاني بورتيمية ومهرج طفاط

| المدينة | الوقت | المنتظم |
|----------|---|---------------------|
| تونس | تصاميم حفص هلال Famfare Minorette Ksar Hetta | Mercredi 2007/12/26 |
| سربيا | "حورا، حورا" Serbie "Le petit Chapelon rouge" | Mercredi 2007/12/26 |
| تونس | عبد الحق حيدر "صندوق صديق الأطفال" و الرابضة فخرزاد Tunisie "Le Monstre Vert" Mr A Khémar | Mercredi 2007/12/27 |
| لكسمبورج | "يا هلا" "Hello" Luxembourg | Mercredi 2007/12/27 |

| المدينة | الوقت والبريد | المنتظم |
|----------|--|--|
| بولونيا | مجموعة مدحا المهرجينة "الفتيان" من 6 سنوات فما فوق | Pologne Théâtre "Maska" de Hozewoz "La Fandora" A partir de 6 ans |
| تركيا | مرفقة جاكين اوزان سنيول "وطني الخاوية" من 15 إلى 18 سنة | Turquie Compagnie Cengiz Ozbeck Istanbul "Le Monstre des Poubelles" Théâtre d'ombre Tout âge |
| تونس | مرفوق ريو بدميرو "حي انتصار هودو" | Tunisie المرکز الوطني للفن المرئي "حورا، حورا" و "الفتيان" من 16 سنة |
| البرازيل | مرفوقه جينز الغريسية | Brazil Compagnie de De Da Apio Rio de Janeiro "Waiting for Goldinho(Beckett)" De 6 à 12 ans |
| البحرين | مرفوقه العمل المسرحي بالخطاف "رحلة الكفاح مومون" من 5 إلى 15 سنة | البحرين مرفوقه هيلوي بنتعطي مرفوقه "يا هلا" لنظر الأعمار |
| البحرين | مرفوقه جينز الغريسية | البحرين مرفوقه جينز الغريسية "رحلة الكفاح مومون" De 05 à 15 ans |
| البحرين | مرفوقه جينز الغريسية | البحرين مرفوقه جينز الغريسية "رحلة الكفاح مومون" De 05 à 15 ans |
| البحرين | مرفوقه جينز الغريسية | البحرين مرفوقه جينز الغريسية "رحلة الكفاح مومون" De 05 à 15 ans |

فضاء 1

Espace 1

المرکز الثقافي

ليانوليس

Centre Culturel

شارع محمد

العاصم - نابل

Av. Mohamed V Nabeul

11:00H
الملكة العربية السعودية
"رحلة الكفاح مومون"
من 5 إلى 15 سنة

Serbie (Belgrade)
Compagnie Théâtre "Bekamele"
"Le petit Chapelon rouge"
Tout âge

البحرين
مرفوقه جينز الغريسية
مرفوقه "الفتيان"
من 15 سنوات فما فوق

البحرين
مرفوقه جينز الغريسية
مرفوقه "الفتيان"
من 15 سنوات فما فوق

Egypte
Théâtre de Marionnette du Coire
"Thameur et Samar"
De 6 à 20 ans

البحرين
مرفوقه جينز الغريسية
مرفوقه "الفتيان"
من 15 سنوات فما فوق

البحرين
مرفوقه جينز الغريسية
مرفوقه "الفتيان"
من 15 سنوات فما فوق

Mexique
Théâtre du Musée des Sciences
de l'Université de Mexico
"Le Cirque"
Tout âge

البحرين
مرفوقه جينز الغريسية
مرفوقه "الفتيان"
من 15 سنوات فما فوق

Egypte
Compagnie
LA TECA DELL'IMMAGINARIO
"Le Dragon Vert"
Tout public

12:00
طقفة ايام المهرجان بعدة زخم 2 دار الثقافة نابل تمام مرفوقه جوارية على الساعة 12.00
البحرين 800 مقيم وكثي اشترك 10 ماعز 5 يناير